

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**AVIATICON UNIQUE VM 5W-30**

Дата печати: 21.10.2015

Код продукта: 50011590-1

страница 1 из 8

**РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике****1.1. Идентификатор продукта**

AVIATICON UNIQUE VM 5W-30

**1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против****Использование вещества/смеси**

Машинное масло.

Категории продукта [PC]: PC 24 Любриканты, смазочные средства и пропиточные масла.

**1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности**

Компания:	FINKE MINERALÖLWERK GMBH	
	Produktionswerk Visselhövede	
Улица:	Rudolf-Diesel-Straße 1	
Город:	D-27374 Visselhövede	
Телефон:	+49 (0) 4262 798	Телефакс: +49 (0) 4262 79 9519
Электронная почта:	sicherheitsdatenblatt@finke-oil.de	
Контактное лицо:	Technical Service	Телефон: +49 (0) 4262 79 9601

**1.4. Аварийный номер телефона:**

+49 (0) 4262 79 9601 Этот номер занят только в рабочее время. (8 - 17 h).

**РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)****2.1. Классификация вещества или смеси****Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Смесь не квалифицируется как опасная в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008.

**2.2. Элементы маркировки****Регламентом (ЕС) № 1272/2008****2.3. Другие опасности**

Вещества в смеси не отвечают критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

Не приступать к обработке до тех пор, пока не прочитана и не понята информация о мерах предосторожности

Избегать попадания в окружающую среду.

**РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)****3.2. Смеси****Химическая характеристика**

Содержит: Базовое масло, Присадка.

## Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### AVIATICON UNIQUE BM 5W-30

Дата печати: 21.10.2015

Код продукта: 50011590-1

страница 2 из 8

#### Опасное содержание веществ

Номер CAS	название			часть
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация CFC			
64742-54-7	Baseoil - unspecified, Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			25 - 50 %
	265-157-1		01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			
	base oil - unspecified (< 20,5 mm <sup>2</sup> /s at 40 °C)			1,0 - 2,5 %
	Asp. Tox. 1; H304			
36878-20-3	Bis(nonylphenyl)amine			1,0 - 2,5 %
	253-249-4		01-2119488911-28	
	Aquatic Chronic 4; H413			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

#### Дополнительная информация

Минеральные масла в этом продукте содержат &lt;3% ДМСО экстракта (IP 346). Содержание нефтепродуктов 70%.

base oil - unspecified (< 20,5 mm<sup>2</sup>/s at 40 °C): CAS-Nr.: 64741-88-4, 64741-89-5, 64741-95-3, 64741-96-4, 64741-97-5, 64742-01-4, 64742-52-5, 64742-53-6, 64742-54-7, 64742-55-8, 64742-56-9, 64742-57-0, 64742-58-1, 64742-62-7, 64742-65-0, 64742-71-8, 68037-01-4, 72623-83-7, 72623-85-9, 72623-86-0, 72623-87-1, 74869-22-0, 8042-47-5, 848301-69-9.

## РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

### 4.1. Описание мер первой помощи

#### Общие рекомендации

- Оказателям первой помощи: следить за собственной защитой!
- Вынести поражённых из зоны опасности.
- Загрязнённую, пропитанную веществом одежду незамедлительно снять.
- При несчастном случае и недомогании вызвать доктора (если возможно, показать этикетку).

#### При вдыхании

- Избегать образования масляного тумана.
- Поражённых перенести на свежий воздух. Поражённых привести в положение покоя и содержать в тепле.
- В случае затруднения дыхания вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении.
- В случае плохого самочувствия обратиться к врачу.

#### При попадании на кожу

- При контакте с кожей незамедлительно промыть Вода и мыло.
- Сменить контаминированную одежду.
- При раздражении кожи посетить доктора.

#### При контакте с глазами

- Осторожно промыть большим количеством воды в течение нескольких минут.
- Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.
- При появлении или продолжении жалоб посетить окулиста.

#### При попадании в желудок

- При проглатывании прополоскать рот водой (только если поражённый находится в сознании).
- НЕ вызывать рвоты. Немедленно вызвать врача.
- Никакого применения в бессознательном состоянии или при судорогах.

## Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### AVIATICON UNIQUE BM 5W-30

Дата печати: 21.10.2015

Код продукта: 50011590-1

страница 3 из 8

#### 4.2. Наиболее существенные симптомы/эффекты острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

При возникновении симптомов или в случае сомнения проконсультироваться у врача.

#### 4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Симптоматическое лечение.

### РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

#### 5.1. Средства пожаротушения

##### Приемлемые средства пожаротушения

Пена, Сухой порошок для тушения, Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>), Песок.

##### Неподходящие огнегасящие средства

Мощная водяная струя.

#### 5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

В случае пожара могут образоваться: Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>), Оксиды фосфора, Оксиды серы, Оксиды азота (NO<sub>x</sub>), Окись углерода.

#### 5.3. Меры предосторожности для пожарных

Не вдыхать газы при взрыве/пожаре.

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

#### Дополнительная рекомендация

Если это можно сделать безопасно для себя, удалить неповрежденные емкости из опасной зоны.

Для защиты людей и охлаждения ёмкостей в зоне опасности использовать разбрызгиваемую струю воды.

Зараженную воду для тушения собрать отдельно. Не допускать попадания в канализацию и водоёмы.

### РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

#### 6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Принять меры по обеспечению хорошей вентиляции.

Защищать органы дыхания необходимо при: аэрозольное- или туманное образование. (Смотри раздел 8.)

Избегать контакта с глазами и кожей. Использовать персональные средства защиты.

Устранить безопасным образом все источники воспламенения.

При выходе газа или при проникновении в водоёмы, землю или канализацию поставить в известность официальные власти.

#### 6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы.

Не допускать попадания в почву.

#### 6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Предотвращать распространение по поверхности (например: локализовать или ограждать от разлива нефти).

Механически собрать и в разрешенных емкостях отвезти для утилизации.

Удалить с водной поверхности (например снятием, отсасыванием).

Особая опасность скольжения по причине пролитого/просыпанного продукта.

Собрать с влаговпитывающими материалами (песок, кизельгур, кислотосвязующие, универсальный связующий материал).

С полученным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

#### 6.4. Ссылка на другие разделы

Индивидуальные средства защиты: смотри главу 8.

### РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**AVIATICON UNIQUE BM 5W-30**

Дата печати: 21.10.2015

Код продукта: 50011590-1

страница 4 из 8

**7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом****Информация о безопасном обращении**

Не вдыхать пар/аэрозоль. Принять меры по обеспечению хорошей вентиляции.  
Избегать контакта с глазами и кожей.  
Снять загрязнённую, облитую одежду.  
Только для промышленных целей.

**Рекомендации по защите от возгорания и взрыва**

Особые меры защиты от пожара не обязательны.  
Избегать образования масляного тумана. Горячий продукт вырабатывает горючие пары.  
Держать вдали от источников тепла/искр/открытого пламени/горячих поверхностей. - Не курить.  
Класс пожара B (DIN EN 2).

**Дальнейшие указания**

Особые меры обращения не обязательны.

**7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей****Требования в отношении складских зон и тары**

Использовать только разрешённые для данного продукта ёмкости.  
Хранить ёмкость плотно закрытой в хорошо проветриваемом месте.  
Всегда плотно закрывать ёмкости после извлечения продукта.  
Рекомендуемая температура хранения: 5 - 30 °C. Не хранить при температуре выше: 40 °C

**Совет по обычному хранению**

Не хранить вместе с: Окислительные средства,  
Держать вдали от продуктов питания, напитков и корма.

**Дополнительная информация по условиям хранения**

Предохранять от: Жара, Свет, влажность.  
Предохранять от прямого солнечного излучения.

**РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты****8.1. Параметры контроля****Дополнительные указания к граничным значениям**

Предельные значения по воздуху: Минерального масла туман  
Тип предельного значения (страна происхождения): US-OSHA PEL-Значение: 5 mg/m<sup>3</sup>  
Тип предельного значения (страна происхождения): ACGIH STEL-Значение: 10 mg/m<sup>3</sup>

**8.2. Регулирования воздействия****Подходящие технические устройства управления**

Отсутствует какая-либо информация.

**Защитные и гигиенические меры**

На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.  
Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.  
Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази.  
Снимите загрязнённую одежду и постирайте перед повторным использованием.  
Перед паузами и по окончании работы вымыть руки.  
После очистки смазать кожу жирным кремом.  
Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

**Защита глаз/лица**

Соответствующая защита для глаз: Плотно закрытые защитные очки. (DIN EN 166)

**Защита рук**

При использовании больших количеств: Необходимо использовать проверенные защитные перчатки:

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**AVIATICON UNIQUE BM 5W-30**

Дата печати: 21.10.2015

Код продукта: 50011590-1

страница 5 из 8

DIN-/EN-нормы: DIN EN 420, DIN EN 374.

Подходящий материал: NBR (Нитриловый каучук), PVC (Поливинилхлорид), CR (полихлоропрен, хлоропреновый каучук), FKM (фторкаучук).

Требуемые свойства: непроницаемый для жидкостей.

время проникновения (максимальное время носки): &gt; 240 min.

Толщина материала перчаток: 0,4 mm

Перед употреблением проверить на герметичность/непроницаемость.

**Защита кожи**

При использовании больших количеств: При работе носить соответствующую защитную одежду.

**Защита дыхательных путей**

При надлежащем применении в нормальных условиях защищать органы дыхания не требуется.

Защищать органы дыхания необходимо при: превышение предельно-допустимых значений, недостаточной вентиляции, аэрозольное- или туманное образование.

Пригодный респиратор: A2/P2 Комбинированное фильтрующее устройство (DIN EN 141).

**Регулирование воздействия на окружающую среду**

Отсутствует какая-либо информация.

**РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства****9.1. Информация об основных физико-химических свойствах**

Физическое состояние вещества:	жидкий
Цвет:	светло-коричневый
Запах:	характерный

**Стандарт на метод  
испытания**

pH:	непригодный
-----	-------------

**Изменения состояния**

Точка плавления:	Сведения не доступны.
------------------	-----------------------

Начальная точка кипения и интервал кипения:	Сведения не доступны.
---	-----------------------

Температура текучести:	< -30 °C	DIN ISO 3016
------------------------	----------	--------------

Точка вспышки:	> 200 °C	DIN ISO 2592
----------------	----------	--------------

**Взрывоопасные свойства**

не взрывоопасный.

Давление пара: (при 20 °C)	< 0,1 hPa
-------------------------------	-----------

Плотность (при 15 °C):	ca. 0,85 g/cm <sup>3</sup>	DIN 51757
------------------------	----------------------------	-----------

Растворимость в воде: (при 20 °C)	практически нерастворимый
--------------------------------------	---------------------------

Коэффициент распределения:	Сведения не доступны.
----------------------------	-----------------------

Вязкость, кинематическая: (при 40 °C)	ca. 68 mm <sup>2</sup> /s	DIN 51562
--	---------------------------	-----------

**9.2. Другие данные**

не/не

**РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность****10.1. Реакционная способность**

Нет особых опасностей.

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**AVIATICON UNIQUE BM 5W-30**

Дата печати: 21.10.2015

Код продукта: 50011590-1

страница 6 из 8

**10.2. Химическая устойчивость**

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

**10.3. Возможность опасных реакций**

При целесообразном обращении и хранении опасных реакций не возникает.

Не смешивать с: Окислительные средства, сильный.

**10.4. Условия, которых следует избегать**

стабильность при хранении: Не хранить при температуре выше: 40 °C

Этот материал горюч, но не является легко воспламеняющимся.

Держать вдали от источников тепла/искр/открытого пламени/горячих поверхностей. - Не курить.

**10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать**

Окислительные средства, сильный.

**10.6. Опасные продукты разложения**

Термическое разложение может привести к высвобождению разъедающих газов и паров.

В случае пожара могут образоваться: Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>), Оксиды фосфора, Оксиды серы, Оксиды азота (NO<sub>x</sub>), Окись углерода.

**РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности****11.1. Данные о токсикологическом воздействии****Токсикокинетика, метаболизм и распределение**

Какие-либо данные по смеси отсутствуют.

**Острая токсичность**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Раздражение и коррозия**

Раздражающее действие на кожу: При кратковременном контакте с кожей руки: не раздражающий.

Повторное или продолжительное воздействие вредных веществ может вызывать раздражение кожи и дерматит из-за свойств продукта обезжиривать кожу.

Раздражающее действие на глаза: слегка раздражающий, но не подлежит классификации.

**Сенсибилизирующее действие**

Опасность сенсибилизации дыхательных путей и кожи: не сенсибилизирующий. Симптомы неизвестны до сих пор.

**Воздействия при повторной или длительной экспозиции**

Длительный/повторный контакт с кожей может привести к обезжириванию кожи и дерматиту.

**Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Минеральные масла в этом продукте содержат <3% ДМСО экстракта (IP 346).

**Опасно при вдыхании**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Специфические / особые симптомы в опытах с животными**

Какие-либо данные по смеси отсутствуют.

**РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду****12.1. Токсичность**

Какие-либо данные по смеси отсутствуют.

**12.2. Стойкость и разлагаемость**

Биологически нелегко разщепляется (по OECD-критериям).

**12.3. Потенциал биоаккумуляции**

Отсутствует какая-либо информация.

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**AVIATICON UNIQUE BM 5W-30**

Дата печати: 21.10.2015

Код продукта: 50011590-1

страница 7 из 8

**12.4. Мобильность в почве**

Агрегатное состояние: жидкий при комнатной температуре.

При попадании в почву продукт начинает перемещаться и может вызвать загрязнение грунтовых вод.

**12.5. Результаты оценки PBT и vPvB**

PBT: непригодный.

vPvB: непригодный.

**12.6. Другие неблагоприятные воздействия**

Отсутствует какая-либо информация.

**Дополнительная рекомендация**

Избегать попадания в окружающую среду.

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы.

Не допускать попадания в почву.

**РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)****13.1. Методы утилизации отходов****Рекомендация**

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы.

Утилизация в соответствии с "Законом о повторном использовании и отходах (KrW-/AbfG)". Утилизация в соответствии с предписаниями органов управления.

При утилизации отходов проконсультироваться с экспертами в области утилизации отходов.

Соблюдать запреты на смешивание в соответствии с Положением об отработанном масле.

**Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки**

Зараженную упаковку полностью опустошить и можно снова использовать после соответствующей очистки.

Упаковка, которую нельзя очистить, подлежит утилизации.

**РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)****Сухопутный транспорт (ADR/RID)****14.1. Номер ООН:** не релевантно**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:** не релевантно**14.3. Категория опасности при транспортировке:** не релевантно**14.4. Упаковочная группа:** не релевантно**Другая дополнительная информация (Наземный транспорт)**

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

**Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)****Другая дополнительная информация (Доставка по внутренним водным путям)**

Отсутствует какая-либо информация.

**Морская доставка (IMDG)****Другая дополнительная информация (Морской транспорт)**

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

**Воздушный транспорт (ICAO-TI / IATA-DGR)****Другая дополнительная информация (Воздушный транспорт)**

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

**14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду**

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**AVIATICON UNIQUE BM 5W-30**

Дата печати: 21.10.2015

Код продукта: 50011590-1

страница 8 из 8

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: нет

**14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя**

Обращение (Сведения о транспортировке): Особые меры предосторожности не обязательны. Смотри защитные мероприятия под пунктом 7 и 8.

**14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ**

Отсутствует какая-либо информация.

**РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве****15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.****Дополнительная рекомендация**

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH).

**Национальные предписания**

Класс загрязнения воды (D): 2 - заражающий воду

**Дополнительная рекомендация**

Только для профессионального использования.

Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность. Дополнительно соблюдать государственные правовые предписания!

После использования, это масло должно быть сдано на пункт приема отработавших масел! Утилизация старых масел ненадлежащим способом вредит окружающей среде! Запрещается примешивать посторонние вещества, как растворители, тормозные и охлаждающие жидкости.

**РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация****Текст H-фраз (Номер и полный текст)**

H304	Может быть смертельным при проглатывании и попадании в дыхательные пути.
H413	Может вызвать долгосрочные отрицательные последствия для водной флоры и фауны.
EUN210	Спецификация по мерам безопасности предоставляется по требованию.

**Дополнительная информация**

Данные базируются на сегодняшнем уровне наших знаний, однако они не представляют собой гарантию свойств продукта и не являются основой для договорных правовых связей.

*(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)*